Manuel d'utilisation

Invacare® XPO$_2$™
Concentrateur portable





Distributeur : Ce manuel DOIT être remis à l'utilisateur final.
Utilisateur : Lire ce manuel AVANT d'utiliser cet appareil, et le conserver en cas de besoin.



Pour de plus amples informations sur les produits Invacare, les pièces détachées et le service client, veuillez vous rendre sur www.invacare.fr



Yes, you can.

⚠ MISE EN GARDE

N'UTILISEZ PAS CE PRODUIT OU TOUT AUTRE PRODUIT OPTIONNEL SANS AVOIR AU PRÉALABLE LU ET COMPRIS CES INSTRUCTIONS ET TOUTES INSTRUCTIONS COMPLÉMENTAIRES COMME LE MANUEL DE L'UTILISATEUR, MANUELS D'ENTRETIEN ET FEUILLES D'INSTRUCTION FOURNIES AVEC CE PRODUIT OU TOUT ÉQUIPEMENT OPTIONNEL. SI L'UTILISATEUR NE COMPREND PAS LES MISES EN GARDE, LES MESSAGES D'AVERTISSEMENT OU LES INSTRUCTIONS, IL DOIT CONTACTER UN PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ, LE DISTRIBUTEUR OU LE PERSONNEL TECHNIQUE AVANT DE TENTER D'UTILISER CET APPAREIL - SINON, IL Y A UN RISQUE DE BLESSURE CORPORELLE OU DE DOMMAGE MATÉRIEL.

⚠ MISE EN GARDE POUR LES ACCESSOIRES

LES PRODUITS INVACARE ONT ÉTÉ SPÉCIFIQUEMENT CONÇUS ET FABRIQUÉS POUR ÊTRE UTILISÉS CONJOINTEMENT AVEC LES ACCESSOIRES INVACARE. LES ACCESSOIRES CONÇUS PAR D'AUTRES FABRICANTS N'ONT PAS ÉTÉ TESTÉS PAR INVACARE ET IL N'EST PAS RECOMMANDÉ DE LES UTILISER AVEC LES PRODUITS INVACARE.

TABLE DES MATIÈRES

REMARQUES SPÉCIALES

Des mots d'alerte sont utilisés dans ce manuel et s'appliquent aux pratiques à risque ou dangereuses pouvant entrainer des blessures corporelles ou des dégâts matériels. Se reporter au tableau suivant pour les définitions des mots-indicateurs.

MOT-INDICATEUR	DÉFINITION
⚠ DANGER	Danger indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entrainer de graves blessures.
⚠ MISE EN GARDE	Mise en garde indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entrainer de graves blessures.
⚠ ATTENTION	Attention indique une situation potentiellement risquée qui, si elle n'est pas évitée, peut entrainer des dégâts personnels ou des lésions mineures.

NOTE

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'etre modifiees sans preavis.

⚠ DANGER

NE FUMEZ PAS pendant l'utilisation de cet appareil. Conservez allumettes, cigarettes allumées ou autres sources d'ignition en dehors de la pièce dans laquelle se trouve cet appareil et éloignées de l'endroit ou de l'oxygène est distribué.

⚠ DANGER

Des panneaux INTERDIT DE FUMER doivent être exposés bien en vue. Les textiles et autres matériaux qui ne brûleraient pas dans des conditions normales s'enflamment facilement et brûlent avec une grande intensité dans un endroit ou l'air est enrichi en oxygène. Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner un incendie et des dégâts matériels graves, ou provoquer des blessures corporelles voire la mort.

Elimination de matériel et d'accessoires

Suivez les ordonnances de gouvernement locales et les plans de recyclage concernant la disposition des composants de dispositif. NE jetez PAS les blocs de batterie interne et supplémentaire. Le bloc batterie doit être retourné à votre concessionnaire/fournisseur.

Recyclez



NE jetez PAS la batterie dans les déchets ménagers



⚠ ATTENTION

« Attention : La loi peut restreindre la vente de cet appareil de sorte qu'il ne puisse être vendu que par un médecin ou sur son ordonnance, ou par tout autre praticien agréé sur le lieu d'exercice. »

⚠ ATTENTION

Invacare recommande une source alternative d'apport en oxygène dans le cas d'une coupure de courant, d'une situation d'urgence ou d'une panne mécanique. Consultez votre médecin ou votre fournisseur concernant le système de réserve que vous souhaitez.

Ce matériel doit être utilisé pour assurer un complément d'oxygène et non pour servir d'appareil de réanimation et de maintien des fonctions vitales.

SECTION 1—INDICATIONS GENERALES

Ces substances DOIVENT être tenues à l'écart du XPO_2 concentrateur d'oxygène, des tubes et connexions, et de tout matériel d'oxygénation en général.

⚠ MISE EN GARDE

Ce chapître contient des informations importantes concernant le fonctionnement et l'utilisation sans danger de ce produit.

⚠ DANGER

Risque d'électrocution. NE PAS démonter. Confier toute réparation à un personnel de maintenance qualifié. Aucune pièce réparable par l'utilisateur.

POUR REDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ELECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS

Un allumage spontané et violent peut se produire en cas d'huile, graisse, substances graisses, ou à base de pétrole sous pression entrent en contact avec l'oxygène. Ces substances DOIVENT être tenues à l'écart du concentrateur d'oxygène, des tubes et connexions, et de tout matériel d'oxygénation en général. NE PAS utiliser de lubrifiants sauf en cas de recommandations par Invacare.

Ne jamais utiliser l'appareil en prenant un bain. Si la prescription médicale requiert une utilisation continue, le concentrateur DOIT être placé dans une autre pièce éloignée d'au moins 2,1 m (7 pieds) de la salle de bains.

NE PAS toucher le compresseur en étant mouillé.

NE PAS placer ou ranger l'appareil à proximité de l'eau ou d'un autre liquide.

⚠ DANGER

NE JAMAIS tenter de reprendre l’appareil s’il tombe dans l’eau. Débrancher IMMEDIATEMENT.

Eloignez les tubes à oxygène, le cordon et l'appareil de sous les couvertures, les dessus de lit, les coussins, les vêtements et écartés des surfaces chauffées ou chaudes, comprenant les radiateurs, les fours et appareils électriques similaires.

Éviter de provoquer des étincelles à proximité de l’appareil médical d’oxygénation. Cela inclut les étincelles d’électricité statique provoquées par des frictions.

NE PAS déplacer ou changer le concentrateur de place en tirant sur le cordon électrique.

Un produit NE doit JAMAIS être laissé sans surveillance une fois branché. Assurez-vous que le XPO_2 est hors tension s'il n'est pas utilisé.

L'utilisation extérieure du XPO_2 DOIT se faire uniquement par batterie interne ou supplémentaire.

Informations de fonctionnement

Le XPO_2 ne peut pas être utilisé conjointement à des dispositifs PAP, à deux niveaux ou autres dispositifs.

Si le XPO_2 ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé, ou tombé dans l'eau, contacter le fournisseur de matériel ou le technicien qualifié pour l'inspection et la réparation.

En cas de malaise ou de gêne, ou si l'unité ne signale pas d'impulsion l'oxygène et que vous ne pouvez pas entendre et/ou ressentir cette impulsion, contacter votre fournisseur de matériel et/ou votre médecin IMMÉDIATEMENT.

NE JAMAIS laisser tomber ou insérer un objet ou du liquide dans les ouvertures.

NE PAS utiliser des rallonges avec les adaptateurs d'alimentation CA fournis.

Pour les performances optimales, Invacare recommande que chaque concentrateur soit allumé et en fonction pendant au moins 5 min. Des périodes de fonctionnement plus courtes peuvent réduire la durée de vie de cet appareil.

Le XPO_2 n'est pas conçu pour être utilisé avec un humidificateur. L'utilisation de ce dispositif avec un humidificateur peut nuire aux performances et/ou endommager le matériel.

L’utilisation d’un système ou dispositif servant à réduire la propagation du feu dans les accessoires d’alimentation est contre-indiquée et risque d’entraîner un apport en oxygène inadapté dans le cadre de la thérapie.

Quand votre voiture s'arrêté, déconnecter le bloc d'alimentation de véhicule comme accessoire et retirer le XPO_2 de la voiture. NE JAMAIS laisser entreposer le XPO_2 dans une voiture très chaude ou froide ou dans d'autres environnements de température semblable, élevée ou basse. Se reporter à Paramètres caractéristiques du produit à la page 15.

NE PAS mettre en service par des températures en dessous de 5 °C (41 °F) ou au-dessus de 104 °F (40 °C) pendant des laps de temps étendus.

Le XPO_2 DOIT être utilisé dans une position verticale.

Invacare déconseille vivement d'utiliser le XPO_2 sous la pluie.

Maintenance

Le XPO_2 a été particulièrement conçu pour minimiser la maintenance préventive courante. Seuls les professionnels de la santé bien familiarisés avec ce processus, et notamment les personnels agréés ou formés par l'usine doivent assurer la maintenance préventive ou les réglages de performance sur le concentrateur d'oxygène.

Interférence radioélectrique

Ce matériel a été testé et certifié conforme aux limites de compatibilité électromagnétique spécifiées par CEI/EN 60601-1-2. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence électromagnétique dans une installation médicale typique.

D'autres appareils peuvent recevoir des interférences même des plus bas niveaux des émissions électromagnétiques autorisées par les standards ci-dessus. Pour déterminer si les émissions du XPO_2 entraînent l'interférence, arrêter XPO_2 l'appareil. Si l'interférence avec l'autre appareil s'arrête, alors le XPO_2 cause l'interférence. Dans ces cas rares, l'interférence peut être réduite ou corrigée de l'une des façons suivantes :

- Repositionnez la machine, changez la de place, ou éloignez l'espacement entre les machines.
- Branchez l'appareil dans une prise différente de celle sur laquelle l'autre appareil est branché.

NE PAS brancher le concentrateur en parallèle ou en série avec d'autres concentrateurs d'oxygène ou appareils d'oxygénothérapie.

Une supervision rapprochée est nécessaire lorsque ce produit est utilisé par ou à proximité des enfants ou des individus souffrant de handicaps physiques.

Un contrôle ou une attention particulière doit être apportée aux patients qui utilisent cet appareil ou qui sont incapables d'entendre ou de voir des alarmes ou de communiquer leur inconfort.

Soyez conscients du fait que les cordons et/ou la tuyauterie électriques pourraient présenter un risque d'enclenchement.

Un changement d'altitude peut affecter l'oxygène total étant disponible pour vous. Consultez votre médecin avant le déplacement à des altitudes plus basse ou plus élevées ou pour déterminer si vos paramètres de flux doivent être modifiés.

Instructions pour la prise polarisée

Comme fonction de sécurité, cet appareil peut avoir une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette fiche s'adaptera à une prise polarisé seulement. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, renverser cette dernière. Si elle n'entre toujours pas, contacter un électricien qualifié. N'ESSAYEZ PAS de désactiver cette fonction de sécurité.

SECTION 2—EMBALLAGE ET MANIPULATION

Déballage

1. Contrôler tout dommage évident du carton ou de son contenu. Si des dégâts sont visibles, informez-en le livreur, ou votre vendeur local.
2. Retirer toutes les garnitures des cartons.
3. Retirer soigneusement tous les éléments du carton. L'emballage du concentrateur d'oxygène portable Invacare XPO_2 contient les articles suivants (comme illustré ci-dessous). Si des éléments font défaut, veuillez contacter votre fournisseur de matériel.
   - Concentrateur d'oxygène portable XPO_2 avec sacoche de transport
   - Manuel d'utilisation
   - Adaptateur d'alimentation CA
   - Adaptateur d'alimentation CC
   - Batterie supplémentaire (Modèle XPO100B seulement)
   - Etiquettes de superposition version langue nationale

REMARQUE : Veuillez conserver tous les conteneurs et le matériel d'emballage pour un stockage ou un retour ultérieur.

Contrôle

Inspectez/examinez l'extérieur du concentrateur d'oxygène et les accessoires pour déceler tout dommage. Contrôler tous les éléments.

Rangement

1. Ranger le concentrateur d’oxygène réemballé dans un endroit sec.
2. NE placez PAS d'objets sur le dessus du concentrateur emballé.

SECTION 3—DESCRIPTION TECHNIQUE

Utilisation prévue

Le concentrateur Invacare est utilisé par les patients atteints de désordres respiratoires qui nécessitent un apport d'oxygène. L'appareil n'est pas prévu pour maintenir ou prolonger la vie.

Description Technique

Le taux concentration d'oxygène varie de 87 % à 95,6 %. L'apport en oxygène au patient se fait à l'aide d'une cannule nasale. Si la demande en oxygène est détectée, ce dernier est fourni par un débit pulsé avec selon les paramètres 1 à 5.

Le concentrateur Invacare utilise un tamis molléculaire et une méthode d'absorption de la pression pour produire la sortie d'oxygène. L'air ambiant entre dans l'appareil; est filtré puis compressé. Cet air comprimé est alors orienté sur l'un de deux tamis adsorbants d'azote. L'oxygène concentré quitte l'autre extrémité du tamis actif et est dirigé dans un réservoir d'oxygène où il est livré au patient en volumes spécifiques pendant la partie d'inhalation d'un souffle détecté.

Le concentrateur portable Invacare peut être mis en service par le patient à son domicile, dans un environnement institutionnel ou dans un véhicule ou tout autre environnement mobile. Les options d'alimentation standard du dispositif comprennent un bloc d'alimentation commutable de CA à CC de la prise d'alimentation CA (120 VAC/60 Hertz ou 230VAC/50 Hertz nominal), un bloc d'alimentation commutable de CC à CC fonctionnant à partir des prises d'accessoires que l'on trouve normalement dans un milieu de type véhicule mobile (12 VCC nominal) et une batterie rechargeable supplémentaire.

SECTION 4—PARAMÈTRES CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

	Courant continu
	Équipement de Type BF
	Attention - Consulter la documentation jointe
	NE PAS fumer
	Classe II, double isolation
	Marche/Arrêt
	NE PAS jeter dans les déchets ménagers
	Recycler
	NE PAS utiliser d'huile ou de graisse
	Garder au sec
IPX1	Protégé contre l'eau d'égoutture
CE	Ce produit est conforme à la Directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux. La date de lancement de ce produit est indiquée dans la déclaration de conformité CE.

Caractéristiques électriques :	Alimentation CA : 230 VCA, 50 hertz, 0,7 amps
	Bloc d'alimentation de CC : 11 VCC, 6,5 amps
Consommation de courant nominal :	3,8 amps à 18 VCC
Paramètre 2 de niveau sonore @ :	≤ 45dBA pondéré

Altitude :	Jusqu'à 10 000 pieds (3 046 m) au-dessus du niveau de la mer
Concentration d'oxygène * * Basé sur une pression atmosphérique de 101 kPa (14,7 psi) à 21 °C (70 °F)	87 % à 95,6 %, après la période initiale de réchauffage (environ 5 mn)
Sensibilité de déclenchement de conservateur : Prédéfini en usine - aucune adaptation Pression activée	≤ chute de pression de 0,20 cmH_2O Tous les paramètres - utilisation d'une canule de 2,1 m (7 pieds)
Délai de déclenchement de conservateur : Prédéfini en usine - aucune adaptation	50 mSec Valeur nominale - utilisation d'une canule de 2,1 m (7 pieds)
Administration de bol de conservateur : Volume précis fixe	Paramètre 1 : 320 cc Paramètre 2 : 480 cc Paramètre 3 : 670 cc Paramètre 4 : 800 cc Paramètre 5 : 900 cc Le cc total ± 75 cc fournis par minute
Capacité de taux respiratoire de conservateur :	Jusqu'à, 35 BPM compris sans réduction de volume précis de bolus
Dimensions :	10 de haut x 7 de large x 4 en profondeur (25,4 cm de haut x 17,8 cm de large x 10,2 cm de large)
Poids :	6,0 livres (2,7 kg) ; 1,3 livre (0,68 kg) pour la batterie supplémentaire
Durée de batterie (les temps sont environ) :	Paramètre 1 = 3,5 heures
	Paramètre 2 = 2,5 heure
	Paramètre 3 = 2,0 heures
	Paramètre 4 = 1,5 heure
	Paramètre 5 = 1,0 heure
Temps de recharge de batterie : *REMARQUE : Le temps de recharge augmente si la batterie charge tandis que l'unité fonctionne.*	4 heures

Humidité	Humidité de fonctionnement : 15 % à 60 % sans condensation
	Humidité de stockage : jusqu'à 95 % sans condensation
Plage de température : (Toutes les sources d'alimentation)	Température de fonctionnement : 5 °C à 35°C (41°F à 95°F)
	Température de stockage : - 20°C à 60 °C (-2 °F à 140 °F)
Plage de température étendue : (À l'aide des adaptateurs CA ou de CC)	Température de fonctionnement : 35 °C à 40 °C (95 °F à 104 °F) Utilisation continue - tous les paramètres
Plage de température étendue (Utilisation de la batterie interne)	Température de fonctionnement : 35 °C à 40 °C (95 °F à 104 °F) Utilisation continue - paramètres 1, 2 et 3 45 minutes (maximum) - paramètre 4 30 minutes (maximum) - paramètre 5

Liste des réglementations

Certifié ETL conforme à :	En 55011 : 1998
	CISPR 11 : 2003
	CEI 60601-1 : 1995
	CEI 60601-1-2 : 2.1 Ed.
	CEI 61000-3-2 : 2005
	CEI 61000-3-3 : 2005
	En 60601-1-2 : 2ème Ed.
	En 61000-3-2 : 2000
	En 61000-3-3 : 1995
	UL 60601-1, 1ère éd.
	CSA 601.1 M90
	93/42/CEE classe IIa

SECTION 5—CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU XPO_2

Veuillez passer en revue les figures ci-dessous pour vous familiariser avec les emplacements des caractéristiques techniques du XPO_2 et des commandes.



FIGURE 5.1 Caractéristiques techniques du XPO_2

SECTION 6—INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Introduction

Les concentrateurs de l'oxygène ont été introduits vers le milieu des années soixante-dix pour fournir l'oxygène supplémentaire à ceux qui en ont besoin. Les concentrateurs d'oxygène séparent l'azote de l'air pour produire un résultat oxygène-gaz de forte concentration. Jusqu'ici, les dimensions et poids des concentrateurs traditionnels de l'oxygène ont limité leur portabilité. Le XPO_2 fournit un débit d'impulsion d'oxygène dans une unité légère qui peut être facilement transportée et utilisée loin de la maison.

Le manuel de l'opérateur vous permettra de vous familiariser avec le XPO_2 et de ses accessoires. Assurez-vous de bien lire et comprendre toute l'information contenue dans ce manuel avant de faire fonctionner votre unité. Si vous avez des questions, veuillez contacter votre fournisseur de matériel.

Filtres

L'air pénètre dans le XPO_2 par un filtre d'entrée d'air situé sous le cache sur le front de l'unité. Ce filtre empêche des cheveux et d'autres grandes particules d'air de pénétrer dans l'unité. Avant de faire fonctionner le XPO_2, assurez-vous que ce filtre est propre, sec et correctement positionné.

Pour nettoyer/remplacer le filtre d'entrée d'air, reportez-vous à Nettoyage, soins, et Maintenance à la page 42.

Emplacement

⚠ MISE EN GARDE

NE JAMAIS bloquer les ouvertures d'air de l'appareil ni le placer sur une surface molle, un lit ou un canapé par exemple, pour ne pas bloquer les sorties d'air. Éloigner les peluches, cheveux et textures similaires des sorties d'air.

Tenir l'appareil éloigné des murs, rideaux, mobilier et autres d'au moins 7,6 cm.

Localiser et positionner le XPO_2 dans un espace bien ventilé de sorte que l'entrée d'air et les échappements d'air ne soient pas obstrués.

Recommandations pour des performances optimales

Température de fonctionnement :	5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)
Humidité relative :	15 % à 60 %
Transport/température de stockage :	-20 °C à 60 °C (-2 °F à 140 °F) Faites réchauffer ou refroidir l'unité, à la plage de température de fonctionnement avant l'utilisation.
Électricité :	Pas de rallonge.
Altitude :	Jusqu'à 3 046 m (10 000 pieds) au-dessus du niveau de la mer.
Lunette à oxygène :	Canule 1,2 m (4 pieds) avec un maximum de 7,6 m (25 pieds) de tuyauterie résistante aux plis (NE PAS pincer).
Environnement :	Sans fumée et non polluant. Ne pas utiliser l'appareil dans des espaces confinés (Exemple : Placards ou Toilettes).
Durée de fonctionnement :	Jusqu'à 24 heures par jour une fois connecté à l'adaptateur d'alimentation CA ou CC.

Blocs d'alimentation

⚠ MISE EN GARDE

Utiliser seulement les blocs d'alimentation spécifiés par Invacare avec le concentrateur portable XPO_2. L'utilisation d'autres blocs d'alimentation non-approuvés avec le XPO_2 peut entraîner les dégâts et/ou des blessures et rendre la garantie nulle.

REMARQUE : Pour cette procédure, veuillez vous référer à la FIGURE 6.1.

Le XPO_2 peut être équipé d'une batterie interne d'origine, d'un adaptateur d'alimentation CA branché sur la prise murale, d'un adaptateur d'alimentation CC branché sur une prise CC comme celle que l'on trouve dans une voiture, ou à partir d'un bloc batterie supplémentaire.

Batterie interne : Une batterie d'origine, rechargeable, interne est située à l'intérieur du XPO_2. Une fois entièrement chargée, elle fournit une alimentation de 3,5 heures maximum. Une alarme sonore retentit quand l'alimentation par batterie devient faible. Reportez-vous à Indicateurs, mises en garde et alarmes à la page 37.

Adaptateur d'alimentation CA : Un adaptateur d'alimentation CA permet au XPO_2 d'être relié à une prise de 100-240 volts, 50/60 hertz. L'adaptateur d'alimentation convertit la tension CA en tension CC qui peut être utilisée pour actionner le XPO_2. L'utilisation de l'adaptateur d'alimentation CA permettra au XPO_2 de fonctionner tout en rechargeant la batterie interne. Cet adaptateur d'alimentation CA peut également être utilisé pour recharger le bloc batterie supplémentaire. Reportez-vous à Chargement des batteries à la page 24.

Adaptateur d'alimentation de CC : Un adaptateur d'alimentation CC permet au XPO_2 d'être connecté à des prises allume-cigare (bateau, camping-car, etc.) CC de 12 volts. L'utilisation de l'adaptateur d'alimentation CC permettra au XPO_2 de fonctionner tout en rechargeant la batterie interne. Cet adaptateur d'alimentation CC peut également être utilisé pour recharger le bloc batterie supplémentaire. Reportez-vous à Chargement des batteries à la page 24.

Bloc batterie supplémentaire : Le XPO_2 peut être actionné par un bloc batterie supplémentaire. Ce bloc batterie peut être fixé à la sacoche de transport du XPO_2 et être reliée au connecteur d'entrée alimentation de l'unité. Le bloc batterie supplémentaire fournira jusqu'à 3,5 heures d'autonomie supplémentaire. Le bloc batterie supplémentaire a son propre bouton d'état de la batterie et jauge de batterie pour en identifier le niveau de charge.

REMARQUE : La batterie supplémentaire ne peut pas être utilisée pour charger la batterie interne.



FIGURE 6.1 Blocs d'alimentation

Vérification du niveau de charge de la batterie interne

REMARQUE : Pour cette procédure, reportez-vous à la FIGURE 6.2.

REMARQUE : Exécutez cette procédure après avoir chargé les batteries et avant d'utiliser le XPO_2 pour la première fois et avant toute utilisation ultérieure pour s'assurer que la batterie interne est entièrement chargée.

1. Mettez le XPO_2 en marche en appuyant sur le bouton de Marche/Arrêt et en le maintenant enfoncé.
2. Appuyez sur le bouton d'état de la batterie situé sur le clavier.

REMARQUE : Appuyer sur le bouton d'état de batterie allumera la jauge de batterie et indiquera le niveau de charge de la batterie interne. Quand la batterie est entièrement chargée chacun des quatre led d'indication de la jauge de batterie s'allumera et restera allumé jusqu'à ce que le bouton soit relâché. Plus la charge diminue et moins de leds de la jauge s'allument.



FIGURE 6.2 Vérification du niveau de charge de la batterie interne

Chargement des batteries

Chargement de la batterie interne

REMARQUE : Pour cette procédure, veuillez vous référer à la FIGURE 6.3.

1. Pour charger la batterie interne, faites l'une de ces opérations :
   - Connectez l'adaptateur d'alimentation CA (si l'on charge d'une prise murale) à la prise d'alimentation située sur le côté de l'unité et branchez l'autre extrémité de l'adaptateur d'alimentation à la source d'alimentation.
   - Connectez l'adaptateur d'alimentation CC (si l'on charge à partir d'un véhicule) à la prise d'alimentation située sur le côté de l'unité et branchez l'autre extrémité de l'adaptateur d'alimentation à la source d'alimentation.

REMARQUE : Si la batterie interne est complètement épuisée, elle se chargera au bout d'environ 3 ou 4 heures. La jauge de batterie s'allumera pendant le chargement. Il est recommandé de recharger la batterie interne, même si elle est partiellement épuisée, aussi souvent que possible.



FIGURE 6.3 Chargement de la batterie interne

Chargement de la batterie supplémentaire seulement

REMARQUE : Pour cette procédure, veuillez vous référer à la FIGURE 6.4 à la page 27.

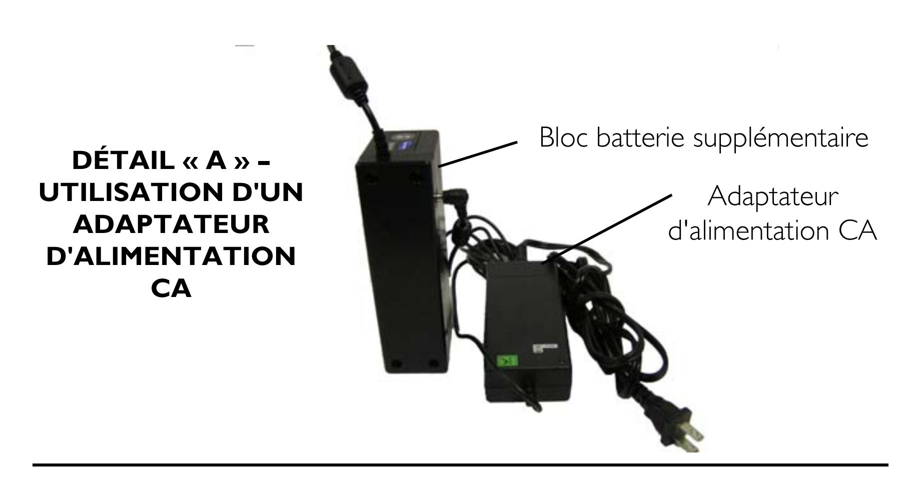
1. Connectez adaptateur d'alimentation CA (Détail « A ») ou CC (Détail « B ») dans le bloc batterie supplémentaire.
2. Connectez l'autre extrémité de l'adaptateur d'alimentation CA (Détail « A ») ou CC (Détail « B ») dans la source d'alimentation appropriée.

REMARQUE : Si la batterie est complètement épuisée, elle se chargera au bout d'environ 3 ou 4 heures. Les témoins lumineux supplémentaires de la jauge de batterie NE PAS faire s'allument pendant la charge.

Bouton d'état de batterie supplémentaire

REMARQUE : Pour cette procédure, veuillez vous référer au Détail « C » de la FIGURE 6.4 à la page 27.

REMARQUE : En appuyant sur le bouton de l'état de batterie lors du chargement, met en marche la jauge de batterie et indiquer l'état de capacité de cette dernière. La jauge de batterie clignote également au niveau de la dernière barre lumineuse ou de la plus élevée pour indiquer que la batterie charge. La barre de clignotement indique que la batterie est effectivement chargée. Les barres allumées indiquent l'état de la capacité de batterie au fur et à mesure qu'elle est rétablie.



DÉTAIL « B » – UTILISATION D'UN ADAPTATEUR D'ALIMENTATION CC

Bloc batterie supplémentaire

Adaptateur d'alimentation CC



FIGURE 6.4 Chargement de la batterie supplémentaire seulement

Chargement du bloc batterie interne et supplémentaire simultanément

REMARQUE : Pour cette procédure, reportez-vous à la FIGURE 6.5.

1. Pour charger le bloc batterie supplémentaire et la batterie interne ensemble, procéder comme suit :

   A. Connecter l'adaptateur d'alimentation CA ou CC au bloc batterie comme illustré.

   B. Connecter le bloc batterie supplémentaire au XPO_2 comme illustré.

   C. Brancher l'autre extrémité de l'adaptateur à la source d'énergie.

   REMARQUE : La jauge de batterie s'allumera pendant le chargement. Les témoins lumineux supplémentaires de la jauge de batterie NE S'ALLUMENT PAS pendant la charge.

REMARQUE : Vous pouvez faire fonctionner votre concentrateur XPO_2 portable tandis que la batterie interne et/ou supplémentaire est chargée. L'utilisation du XPO_2 pendant la charge prolongera la durée de temps exigée pour atteindre le plein état de charge des batteries.

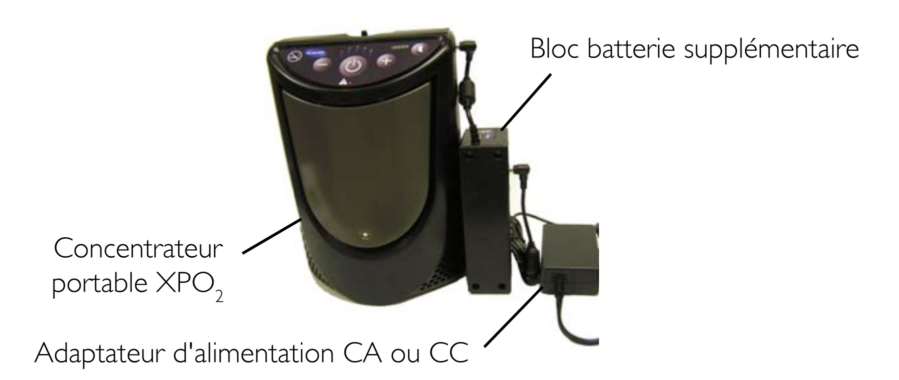


FIGURE 6.5 Chargement du bloc batterie interne et supplémentaire simultanément

Gestion du temps de batterie

La durée de l'autonomie en dehors de la maison est presque sans limites en combinant l'utilisation de l'alimentation CA, du bloc d'alimentation CC et des batteries XPO_2. Pour s'assurer que les batteries maintiennent leur niveau de charge optimal, utilisez l'alimentation CA chaque fois que vous avez accès à l'énergie électrique. Utilisez le bloc d'alimentation CC chaque fois que vous êtes dans un véhicule.

Prolongation de durée de vie de la batterie

A faire

- Quand vous recevez votre XPO_2, chargez entièrement la batterie interne (et la batterie externe supplémentaire si fournie) durant la nuit.
- Maintenez vos batteries entièrement chargées en utilisant le XPO_2 régulièrement.
- Votre XPO_2 et la batterie externe supplémentaire peuvent être rechargés à tout moment. Ces batteries peuvent avoir se décharger à tout moment.
- Assurez-vous toujours que les batteries interne et externe supplémentaires du XPO_2 sont rechargées aussitôt que possible dès qu'elles sont complètement épuisées. Les batteries peuvent se détériorer de manière permanente si elles sont laissées complètement épuisées pendant une longue période de temps.
- Vérifiez l'état de vos batteries interne et supplémentaire externe de XPO_2 une fois par mois si vous n'utilisez pas votre XPO_2 régulièrement. Les deux batteries doivent être chargées lorsque deux barres lumineuses sont présentes.
- La chaleur est le pire ennemi d'une batterie. Permettez la circulation d'air autour du XPO_2 de manière à que la

batterie soit maintenue aussi fraîche que possible lors du chargement comme lors de l'utilisation.

Ne pas faire

- N'utilisez pas ou NE laissez PAS le XPO_2 ou la batterie externe supplémentaire exposée par des températures extrêmement chaudes ou froides.
- N'enregistrez pas ou NE laissez PAS le XPO_2 ou la batterie externe supplémentaire dans des porte-bagages de véhicule, etc. pendant de longues périodes de temps.
- NE stockez PAS l'un des batteries entièrement chargée (4 barres lumineuses sur la jauge de batterie de l'unité) si vous allez remiser votre XPO_2 pendant plus de 2 semaines. Rechargez ou déchargez la batterie à 2 barres (charge de 50 %) uniquement. Stocker une batterie avec une pleine charge peut en dégrader sa vie utile.
- NE laissez PAS votre batterie externe supplémentaire branchée au XPO_2 si le XPO_2 n'est pas utilisé. La batterie externe supplémentaire perdra sa charge lors du branchement au XPO_2 même si le XPO_2 est éteint.

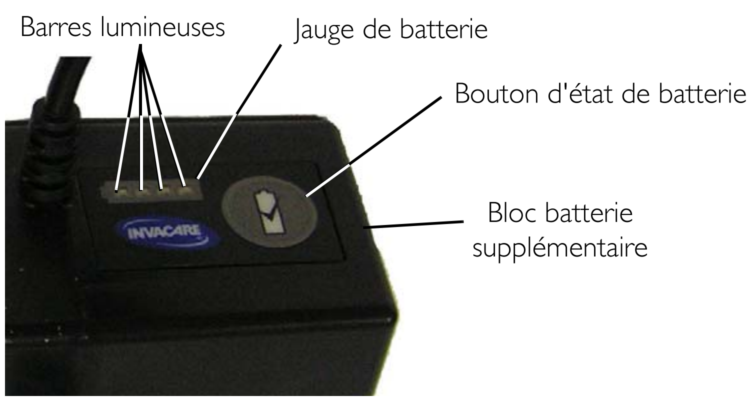


FIGURE 6.6 Prolongation de durée de vie de la batterie

Mise en marche du XPO_2

REMARQUE : Les batteries interne et supplémentaire exigent une charge complète avant la première utilisation.Reportez-vous à *Chargement des batteries à la page 24.*

REMARQUE : Pour cette procédure, veuillez vous référer à la *FIGURE 6.7 à la page 32.*

1. Le XPO_2 permet de choisir librement parmi les sources d'alimentation suivantes :
   - La batterie interne. Le XPO_2 est équipé d'une batterie interne qui est installée en l'usine et elle ne peut pas être entretenu par l'utilisateur.
   - Le bloc batterie supplémentaire. Pour l'utilisation, connectez le bloc batterie supplémentaire au XPO_2 comme illustré dans le Détail « A ».
   - Une prise d'alimentation CC (c.-à-d. une voiture). Pour l'utilisation, connectez l'adaptateur d'alimentation CC au XPO_2 comme illustré dans le Détail « B ». Connectez l'autre extrémité de l'adaptateur d'alimentation CC à la source d'alimentation CC.
   - Une prise secteur (c.-à-d. prise murale de votre maison). Pour l'utilisation, connectez l'adaptateur d'alimentation CA au XPO_2 comme illustré dans le Détail « C ». Connectez l'autre extrémité de l'adaptateur d'alimentation CC à la source d'alimentation CC.
2. Si le XPO_2 est en service et que la connexion à un bloc d'alimentation externe est nécessaire, exécutez ce qui suit :

   A. Arrêtez le XPO_2.

B. Connectez le bloc d'alimentation externe (par exemple le bloc batterie supplémentaire, l'adaptateur d'alimentation mobile de CC, ou l'adaptateur d'alimentation CA) au XPO_2.

C. Allumez le XPO_2.

DETAIL « A » – BLOC BATTERIE SUPPLEMENTAIRE



DETAIL « B » – ADAPTATEUR D'ALIMENTATION CC



DETAIL « C » – ADAPTATEUR D'ALIMENTATION CA



FIGURE 6.7 Mise en marche du XPO_2

Connexion/positionnement de la canule nasale

⚠ ATTENTION

Pour assurer la détection correcte du soufflet et l'administration en oxygène, N'utilisez PAS la longueur de la tuyauterie dépassant 7,6 m (25 pieds).

REMARQUE : Pour cette procédure, veuillez vous référer à la FIGURE 6.8.

REMARQUE : Invacare recommande d'utiliser le XPO_2 avec une canule de 1,2 m (4 pieds). La tuyauterie doit être connectée à la prise de l'oxygène XPO_2 comme illustré ci-après.

REMARQUE : Changez la canule nasale de façon régulière. Consultez votre fournisseur de matériel ou médecin pour déterminer combien de fois la canule doit être changée.

REMARQUE : NE partagez PAS les canules entre les patients.

1. Connectez la canule nasale à l'orifice de sortie de l'oxygène XPO_2 (Détail « A »).
2. Placer la canule sur les oreilles et positionner ses fourches dans les narines conformément aux instructions du fabricant de la canule ou du prestataire de soins médicaux (Détail « B »).

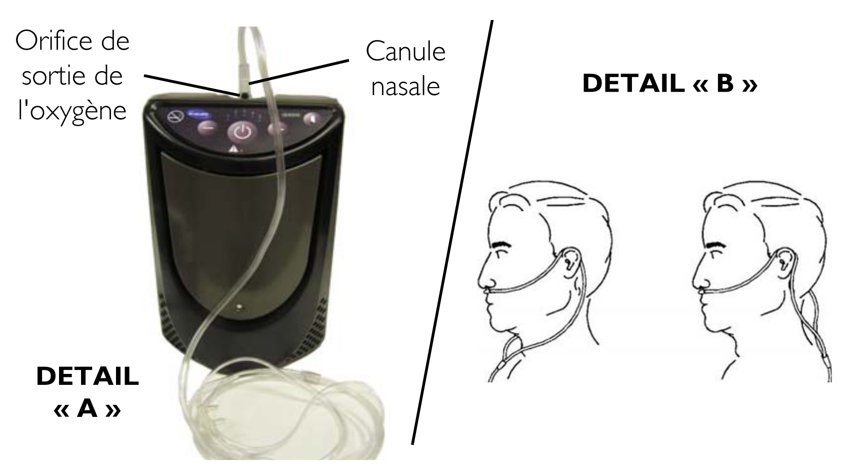


FIGURE 6.8 Connexion/positionnement de la canule nasale

Réglage du paramètre de débit d'impulsion

⚠ ATTENTION

Il est très important de sélectionner le niveau prescrit de débit d'oxygène. NE PAS augmenter ou diminuer le débit à moins qu'une modification n'ait été prescrite par votre médecin ou thérapeute.

REMARQUE : Pour cette procédure, veuillez vous référer à la FIGURE 6.9 à la page 35.

1. Allumez le XPO_2 en appuyant sur le bouton de Marche/Arrêt et en le maintenant enfoncé pendant environ une seconde. Chaque fois que le XPO_2 est allumé, une brève alarme retentira. Le paramètre de débit d'impulsion XPO_2 à la mise en marche sera le même paramètre de débit sélectionné la dernière fois que l'unité a été arrêtée.

2. Le XPO_2 a cinq paramètres de débit d'impulsion. Appuyez sur le bouton de sélection de débit (+ ou -) jusqu'à ce que votre paramètre de débit prescrit (1 à 5) soit allumé par une led d'indication bleue.

RÉGLAGES DE DÉBIT	VOLUME D'IMPULSION MOYENNE (À 20 SOUFFLES PAR MINUTE)
1	15 ml
2	23 ml
3	31 ml
4	37 ml
5	42 ml



FIGURE 6.9 Réglage du paramètre de débit d'impulsion

Utilisation du concentrateur portable XPO_2

1. Allumez le XPO_2 en appuyant sur le bouton de Marche/Arrêt.

2. Respirez normalement par votre nez. La respiration par votre bouche peut avoir comme conséquence une thérapie d'oxygène moins efficace. Le XPO_2 émettre une impulsion d'oxygène mesurée chaque fois qu'il détecte l'inhalation. Le témoin lumineux bleu de réglage de débit clignotera chaque fois que une inhalation est détectée et que le XPO_2 sort une impulsion d'oxygène.
3. Allumez le XPO_2 en appuyant sur le bouton de Marche/Arrêt et en le maintenant enfoncé pendant environ deux secondes.

REMARQUE : Le temps nécessaire pour que le XPO_2 atteigne la concentration en oxygène maximum après avoir été allumé est d'environ 5 mn.

Indicateurs, mises en garde et alarmes

Indicateur de démarrage – Le XPO_2 allumera toutes les lumières brièvement et vérifiera la présence les boutons coincés à la mise en marche. Il sortira alors un bref bip audible à la première mise en marche pour indiquer que l'unité est opérationnelle.

Indicateur de détection de souffle – Le XPO_2 émettra une impulsion mesurée d'oxygène chaque fois qu'il trouve une inhalation. Le témoin lumineux bleu de réglage de débit clignotera chaque fois que une inhalation est détectée et que le XPO_2 sort une impulsion d'oxygène.

Indicateur de charge de batterie interne – Quand l'unité n'est pas allumée, mais le chargeur CA, ou CC, est connecté à l'unité et fournit l'alimentation, l'affichage de la jauge de batterie illuminera séquentiellement chacun des quatre segments. Périodiquement l'illumination séquentielle sera interrompue par l'affichage de la charge effective de la batterie. Si l'unité est entièrement chargée, chacun des quatre segments sera illuminé continuellement jusqu'à ce que l'unité soit allumée, ou retiré de l'alimentation du chargeur. Si aucun segment d'affichage de jauge de batterie n'est allumé, c'est que l'unité ne charge pas. Le manque de chargement pourrait être dû ou à une perte d'alimentation, aux connexions desserrées ou à la batterie interne qui n'est pas à la température adéquate pour le remplissage. Laissez l'unité refroidir ou réchauffer, à la plage de température de charge recommandée (voir Recommandations pour des performances optimales à la page 20), vérifiez les connexions desserrées et/ou essayez une prise d'alimentation différente.

Mise en garde batterie faible – Si la capacité de la batterie interne XPO_2 (ou la batterie supplémentaire, si applicable) tombe à 25 %, un bref bip audible retentira. L'indicateur vert de jauge de batterie de 25 % clignotera par intermittence.

Alarme batterie faible – Si la capacité de la batterie interne XPO_2 (ou la batterie supplémentaire, si applicable) tombe à 15 %, un bref bip audible retentira. L'indicateur vert de jauge de batterie de 25 % clignotera rapidement.

Alarme batterie épuisée – Une fois que la capacité de la batterie interne XPO_2 (ou la batterie supplémentaire, si applicable) est réduite au minimum, un bip audible triple retentira et l'indicateur VERT de jauge de batterie de 25 % clignotera très rapidement. Dans ce cas, l'unité s'arrêtera.

Alarme aucun soufflet n'a été détecté – Si le XPO_2 est fonctionnel mais qu'il ne détecte pas la respiration, une alarme sonore constante retentit et témoin rouge d'alerte illuminera continuellement. Si ceci se produit, vérifiez la connexion de la canule à l'unité XPO_2 et assurez-vous que vous respirez par votre nez. Si l'alarme persiste, passez à une autre source d'apport en oxygène et contactez votre fournisseur de matériel.

Alarme de dépassement de capacité du taux respiratoire – Si votre taux respiratoire entraîne le dépassement du XPO_2, un bip audible intermittent retentit et l'indicateur rouge d'alarme s'allumera par intermittence. Quand ceci se produit, réduisez votre activité et/ou passez à une autre source d'oxygène.

Si votre taux respiratoire continue à augmenter les bips audibles et les clignotements de l'indicateur rouge deviendront plus rapides.

REMARQUE : L'oxygène sera fourni pendant cette alarme.

Alarme de système trop chaud/trop froid pour la mise en marche – Si les capteurs internes détectent des températures dépassant les niveaux définis à la mise en marche, l'unité déclenchera une alarme avec un bip audible rapide, le témoin lumineux rouge s'allumera continuellement, l'unité ne fonctionnera pas et les témoins lumineux des paramètre de débit **1 et 2** s'allumeront. Le ventilateur s'allumera. Laissez l'unité refroidir ou réchauffer, à la plage de température de fonctionnement recommandée (voir Recommandations pour des performances optimales à la page 20). Arrêtez l'unité et essayez de nouveau. Passez à une autre source d'oxygène en attendant. Si l'alarme persiste, entrez en contact avec votre fournisseur de matériel.

Alarme de système trop chaud/trop froid en cours – Si les capteurs internes détectent des températures dépassant les niveaux définis à la mise en marche, l'unité déclenchera une alarme avec un bip audible rapide, le témoin lumineux rouge s'allumera continuellement, l'unité ne fonctionnera pas et les témoins lumineux des paramètre de débit **1 et 3** s'allumeront. Le ventilateur s'allumera. Laissez l'unité refroidir ou réchauffer, à la plage de température de fonctionnement recommandée (voir Recommandations pour des performances optimales à la page 20). Arrêtez l'unité et essayez de nouveau. Passez à une autre source d'oxygène en attendant. Si l'alarme persiste, entrez en contact avec votre fournisseur de matériel.

Alarme batterie trop chaude/trop froide – Si le capteur de batterie interne détecte des températures dépassant la plage de température définie en l'usine, l'unité déclenchera une alarme avec un bip audible rapide, le témoin lumineux rouge s'allumera continuellement, l'unité ne fonctionnera pas et les témoins lumineux des paramètre de débit **1 et 4** s'allumeront. Arrêtez l'unité et déconnectez les adaptateurs d'alimentation CA ou CC. Laissez l'unité refroidir ou réchauffer, à la plage de température de fonctionnement recommandée (voir Recommandations pour des performances optimales à la page 20) et réessayez. Passez à une autre source d'oxygène en attendant. Si l'alarme persiste, entrez en contact avec votre fournisseur de matériel.

Alarme de bouton coincée – Pendant la mise en marche de l'unité, s'il trouve qu'un bouton est coincé ou qu'il a été appuyé trop tôt, l'unité déclenchera une alarme avec un bip audible rapide, le témoin lumineux rouge s'allumera continuellement, l'unité ne fonctionnera pas et les témoins lumineux des paramètres de débit **1 et 5** s'allumeront. Arrêtez l'unité. Appuyez séparément sur tous les boutons du panneau avant, à la recherche des boutons qui semblent coincés en position « appuyé ». Essayez d'allumer l'unité de nouveau sans appuyer sur d'autres boutons pendant la mise en marche. Si l'alarme persiste, passez à une autre source d'apport en oxygène et contactez votre fournisseur de matériel.

Alarme de fonctionnement – Si l'unité détecte des conditions de fonctionnement anormales dans l'unité, l'unité déclenchera une alarme avec un bip audible rapide, le témoin lumineux rouge s'allumera continuellement, l'unité ne fonctionnera pas et les témoins lumineux des paramètres de débit **3 et 4** bleus s'allumeront. Arrêtez et remettez l'unité en marche. Si l'alarme persiste, passez à une autre source d'oxygène et contactez votre fournisseur de matériel.

Alarme de compresseur – Si l'unité détecte des conditions de compresseur anormales dans l'unité, l'unité déclenchera une alarme avec un bip audible rapide, le témoin lumineux rouge s'allumera continuellement, l'unité ne fonctionnera pas et les témoins lumineux des paramètres de débit **4 et 5** bleus s'allumeront. Arrêtez et remettez l'unité en marche. Si l'alarme persiste, passez à une autre source d'oxygène et contactez votre fournisseur de matériel.

Alarme de système – Si l'unité détecte des conditions de système anormales dans l'unité, l'unité déclenchera une alarme avec un bip audible rapide, le témoin lumineux rouge s'allumera continuellement, l'unité ne fonctionnera pas et les témoins lumineux des paramètres de débit **3, 4 et 5** bleus s'allumeront. Arrêtez et remettez l'unité en marche. Si l'alarme persiste, passez à une autre source d'oxygène et contactez votre fournisseur de matériel.

Alarmes sonores – Pour désactiver temporairement les alarmes sonores, appuyez rapidement sur le bouton de marche/arrêt. A l'exception des alarmes de système trop chaud/trop froid, cette fonction se remettra à l'état initial, toutes les 30 secondes, chaque fois qu'une nouvelle alarme s'est déclenchée, ou si l'unité s'est arrêtée. Si elle se déclenche pendant les alarmes de système trop chaud/trop froid, l'alarme sonore sera désactivée jusqu'à ce qu'une nouvelle alarme ne se déclenchée, ou que l'unité s'est arrêtée.

SECTION 7—NETTOYAGE, SOINS, ET MAINTENANCE

⚠ MISE EN GARDE

Arrêtez le XPO_2 et débranchez le câble d'alimentation avant le nettoyage.

NE LAISSEZ aucun produit de nettoyage s'égoutter à l'intérieur des ouvertures d'entrée et de sortie d'air.

NE pulvérisez ou n'appliquez aucun produit de nettoyage directement sur le coffret.

⚠ ATTENTION

NE nettoyez PAS le coffret, le sac de transport, ou le filtre avec de l'alcool et les produits à base d'alcool (alcool isopropyle), les produits à base de chlore concentré (chlorure d'éthylène), et les produits à base d'huile (Pin-Sol®, Lestoil®) ou aucun autre agent chimique dur. utilisez seulement le détergent de vaisselle liquide modéré (tel que Dawn™).

Capot supérieur

Nettoyez périodiquement le coffret de XPO_2 comme suit :

1. Retirez le XPO_2 de la sacoche de transport.
2. Utilisez un tissu humide, ou une éponge, avec un détergent modéré tel que le savon de lavage de vaisselle pour nettoyer doucement le boitier extérieur.
3. Laissez l'unité sécher, ou utilisez une serviette sèche, avant de remettre l'unité dans la sacoche de transport ou, avant de faire fonctionner l'unité.
4. Remettez le XPO_2 dans son sac de transport.

Filtre d'entrée d'air

⚠ ATTENTION

NE faites PAS fonctionner le XPO_2 avant d'installer le filtre d'entrée d'air.

REMARQUE : Pour la procédure, référez vous au FIGURE 7.1.

REMARQUE : Retirez le filtre d'entrée d'air et nettoyez-le au moins une fois chaque semaine.

1. Soulevez le cache de filtre légèrement et abaissez pour retirer des comprimés des incisions.
2. Soulevez le filtre.
3. Utilisez un aspirateur ou lavez avec un détergent de vaisselle liquide modéré (tel que Dawn™) et de l'eau. Rincez abondamment.
4. Séchez complètement le filtre et vérifiez s'il y'a effilage, déchirure, et trous. Changez le filtre s'il existe.
5. Réinstallez le cache du filtre en mettant les volets dans les encoches et en engageant l'aimant.

REMARQUE : Utilisez seulement la pièce d'Invacare n° 1148281 comme filtre d'entrée d'air pour votre XPO_2.



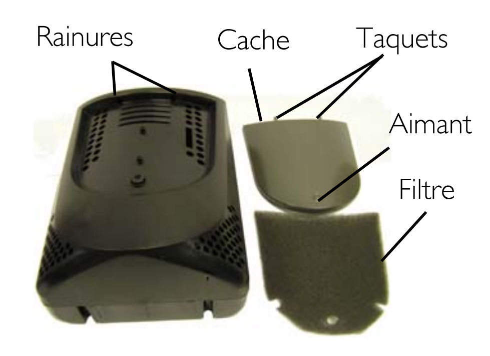


FIGURE 7.1 Filtre d'entrée d'air

Sacoche de transport

REMARQUE : Pour cette procédure, reportez-vous à la FIGURE 7.2.

⚠ ATTENTION

NE PAS laver à la machine ou ne pas sécher la sacoche.

1. Retirez le XPO_2 de la sacoche
2. Nettoyez ou brossez la sacoche de transport avec détergent liquide léger pour vaisselle (tel que Dawn™) et de l'eau. Rincez abondamment.
3. Laisser aérer ou sécher le sac après le nettoyage et avant utilisation.

REMARQUE : Utilisez seulement la sacoche de transport Invacare, modèle XPO150.



FIGURE 7.2 Sacoche de transport

SECTION 8—GUIDE DE DEPANNAGE

Si votre concentrateur d'oxygène portable XPO_2 ne fonctionne pas correctement, consultez le guide de dépannage ci-dessous pour des causes et des solutions possibles. Au besoin, contactez votre fournisseur de services.

ALARME/AVERTISSEMENT :		
SYMPTÔME	**CAUSE PROBABLE**	**SOLUTION**
INDICATEUR DE MISE EN MARCHE		
XPO_2 ne fonctionne pas lorsque le bouton de marche/arrêt est actionné. OU Les LED du panneau avant NE s'allument PAS à la mise en marche OU Toutes les led du panneau avant s'obscurcissent.	Le bouton de marche/arrêt n'a pas été maintenu enfoncé pendant assez longtemps.	Essayez de rallumer l'unité tout en continuant à appuyer sur le bouton de marche/arrêt jusqu'à ce que les led de panneau avant commencent à s'allumer. Ceci prend en général 2 ou 3 secondes.
	La batterie interne est déchargée (et la batterie supplémentaire si reliée à l'unité).	Connectez XPO_2 au chargeur à CA ou de CC et réessayez.
	Panne	Passez à une autre source d'alimentation en oxygène et contactez votre fournisseur de matériel.
AUCUNE ALERTE RESPIRATOIRE N'A ÉTÉ DÉTECTÉE :		
Le bip audible continu et le témoin lumineux rouge d'alarme s'allume continuellement (sans clignoter) lors de la mise ne marche.	XPO_2 n'a pas détecté de respiration pendant une période de temps prédéterminée.	1. Vérifiez que la canule est connectée, pas pliée, correctement positionnée et que vous respirez par votre nez. 2. Si l'alarme persiste, passez à une autre source d'oxygène et contactez votre fournisseur de matériel.

ALARME/AVERTISSEMENT :		
SYMPTÔME	**CAUSE PROBABLE**	**SOLUTION**
INDICATEUR DE CHARGE		
Avec l'unité éteinte et l'adaptateur de charge CA ou CC branché à l'unité, aucun segment de jauge de batterie n'est allumé. La jauge de batterie est foncée.	La source d'alimentation n'est pas bonne ou il y a une connexion desserrée.	Essayez une autre prise d'alimentation et vérifiez les connexions au chargeur et à l'unité.
	La batterie interne dépasse la plage de température admise pour la charge.	Laissez refroidir l'unité à moins de 35 °C (95 °F), ou chauffez jusqu'à 10 °C (50 °F).
MISE EN GARDE DE BATTERIE FAIBLE :		
Il y a un bip audible unique et l'indicateur vert de batterie de 25 % clignote.	La batterie interne doit être chargée.	Connectez XPO_2 à son adaptateur d'alimentation CA ou CC, ou dans son bloc batterie supplémentaire.
ALERTE DE BATTERIE FAIBLE :		
Il y a un double bip audible et l'indicateur vert de batterie de 25 % clignote rapidement.	La batterie interne doit être chargée.	1. Connectez XPO_2 à son adaptateur d'alimentation CA ou CC, ou dans son bloc batterie supplémentaire. 2. Si aucune autre source d'énergie n'est disponible, passez à une fourniture d'oxygène de réserve.
ALARME DE BATTERIE EPUISEE :		
Il y a un bip audible triple et l'indicateur vert de batterie de 25 % clignote très rapidement.	La batterie interne est complètement épuisée et doit être rechargée.	1. Connectez XPO_2 à son adaptateur d'alimentation CA ou CC, ou dans son bloc batterie supplémentaire. 2. Si aucune autre source d'énergie n'est disponible, passez à une fourniture d'oxygène de réserve.

ALARME/AVERTISSEMENT :		
SYMPTÔME	**CAUSE PROBABLE**	**SOLUTION**
ALARME DE DEPASSEMENT DE CAPACITE DU TAUX RESPIRATOIRE :		
Bip audible intermittent et indicateur rouge lumineux d'alerte. Les bips audibles et les clignotements rouges d'indicateur deviennent plus rapides à mesure que le taux respiratoire augmente.	Votre taux respiratoire a dépassé la capacité du XPO_2.	1. Réduisez immédiatement votre niveau d'activité pour ralentir votre taux respiratoire, et/ou 2. Si l'alerte continue, changez en une autre source de l'oxygène.
SYSTÈME TROP CHAUD/TROP FROID POUR DÉCLENCHER L'ALARME :		
Le bip audible continu et le témoin lumineux rouge d'alarme est allumé. Le ventilateur est allumé. ET Les indicateurs de débit 1 et 2 sont allumés.	L'unité est trop chaude, ou trop froide pour permettre l'allumage.	1. Laissez refroidir l'unité à moins de 35 °C (95 °F), ou réchauffer à 10 °C (50 °F), avant de l'arrêter et de le remettre en marche. 2. Si l'alarme persiste, passez à une autre source d'oxygène et entrez en contact avec votre fournisseur de matériel

ALARME/AVERTISSEMENT :		
SYMPTÔME	**CAUSE PROBABLE**	**SOLUTION**
SYSTÈME TROP CHAUD/TROP FROID POUR DÉCLENCHER L'ALARME :		
Le bip audible continu et le témoin lumineux rouge d'alarme est allumé. Le ventilateur est allumé. ET Les indicateurs de débit 1 et 3 sont allumés.	L'unité est devenu trop chaude, ou trop froide, lors du fonctionnement.	1. Laissez refroidir l'unité à moins de 35 °C (95 °F), ou réchauffer à 10 °C (50 °F), avant de l'arrêter et de le remettre en marche 2. Si l'alarme persiste, passez à une autre source d'oxygène et entrez en contact avec votre fournisseur de matériel
ALARME BATTERIE TROP CHAUDE OU TROP FROIDE :		
Le bip audible continu et le témoin lumineux rouge d'alarme est allumé. ET Les indicateurs de débit 1 et 4 sont allumés.	La batterie interne est devenue trop chaude, ou trop froide, lors du fonctionnement.	1. Débranchez les chargeurs si connecté. 2. Laissez refroidir l'unité à moins de 35 °C (95 °F), ou réchauffer à 10 °C (50 °F), avant de l'arrêter et de le remettre en marche. 3. Si l'alarme persiste, passez à une autre source d'oxygène et contactez votre fournisseur de matériel.

ALARME/AVERTISSEMENT :		
SYMPTÔME	**CAUSE PROBABLE**	**SOLUTION**
ALARME BOUTON COINCE :		
Le bip audible continu et le témoin lumineux rouge d'alarme est allumé. ET Les indicateurs de débit 1 et 5 sont allumés.	Un bouton coincé a été détecté à la mise en marche.	1. Arrêtez l'unité 2. L'unité étant arrêtée, appuyez sur chaque bouton de commande à la recherche du bouton coincé 3. Allumez l'unité tout en s'assurant que vous ne continuez pas à maintenir la pression sur le bouton de marche/arrêt une fois que les leds commencent à s'allumer. 4. Si l'alarme persiste, passez à une autre source d'oxygène et entrez en contact avec votre fournisseur de matériel
ALARME DE FONCTIONNEMENT :		
Le bip audible continu et le témoin lumineux rouge d'alarme est allumé. ET Les indicateurs de débit 3 et 4 sont allumés.	Le dysfonctionnement a été détecté.	1. Arrêtez l'unité. 2. Allumez l'unité. 3. Si l'alarme persiste, passez à une autre source d'oxygène et entrez en contact avec votre fournisseur de matériel

ALARME/AVERTISSEMENT :		
SYMPTÔME	**CAUSE PROBABLE**	**SOLUTION**
ALARME DE COMPRESSEUR :		
Le bip audible continu et le témoin lumineux rouge d'alarme est allumé. ET Les indicateurs de débit 4 et 5 sont allumés.	Un dysfonctionnement de compresseur a été détecté.	1. Arrêtez l'unité. 2. Allumez l'unité. 3. Si l'alarme persiste, passez à une autre source d'oxygène et entrez en contact avec votre fournisseur de matériel
ALARME DE SYSTÈME :		
Le bip audible continu et le témoin lumineux rouge d'alarme est allumé. ET Les indicateurs de flux 3, 4 et 5 sont allumés.	Un dysfonctionnement de système a été détecté.	1. Arrêtez l'unité. 2. Allumez l'unité. 3. Si l'alarme persiste, passez à une autre source d'oxygène et entrez en contact avec votre fournisseur de matériel

SECTION 9—ACCESSOIRES EN OPTION

Les accessoires et les pièces de rechange suivants en option (comme indiqué ci-dessous) sont également disponibles :

- Batterie supplémentaire (fournit jusqu'à 2,5 heures supplémentaires sur le paramètre 2 de la durée de vie étendue de la batterie), modèle numéro XPO110
- Sacoche de transport, modèle numéro XPO150
- Chariot à roulettes avec manche modèle numéro XPO120
- Filtre d'entrée de caisson, pièce numéro 1148281
- Adaptateur d'alimentation CA, type de câble d'alimentation :
    - Amérique du Nord, Japon – modèle numéro XPO130
    - Europe - modèle numéro XPO132
    - Australie, Nouvelle-Zélande - modèle numéro XPO134
    - RU, Hong Kong, Viet Nam - modèle numéro XPO 136
- Adaptateur d'alimentation mobile de CC, modèle numéro XPO140
- Sac annexe XPO160 S